

K/M
25 Sept
X/4955

CZECHOSLOVAKIA

LABOR
Work safety

COMMUNICATIONS
Waterways

Accidents

SOURCE HAMBURG : Confidential source.

DATE OF OBSERVATION : September 1953.

EVALUATION COMMENT : This report may serve as background information only. The accidents under references are UNCONFIRMED here.

* * *

In der letzten Zeit haben sich bei der CSPLD die Betriebsunfaelle bedeutend vermehrt. Am 14. September 1953 passierten zwei Unfaelle im tschechischen Saale-Hafen in HAMBURG. Dem Deckmann MAJER Karl ist während der Ladearbeiten eine 600 Kilo schwere Kiste auf die Beine gefallen. Beide Beine wurden ihm bis zum Knie voellig zerquetscht. Er wurde sofort in das HAMBURGER Hafenkrankenhaus eingeliefert. MAJER stammt aus DECIN und fuhr zuletzt auf dem Schiff des Steuermanns MALINOVSKY Lada.

Fast zur gleichen Zeit hat sich der CSPLD-Arbeiter HAVELKA Frantisek aus der Gegend von CESKA-LIPA beim Ausladen ein Bein gebrochen. Auch er wurde in das Hafenkrankenhaus ueberfuehrt.

Auf der Fahrt von der CSR nach HAMBURG ist die Frau eines CSPLD-Schiffers, die ihren Mann begleitet hat bei WITENBERGE vom Schiff gefallen und ertrunken. Der Name der Frau konnte bis jetzt nicht in Erfahrung gebracht werden.

End.